

Transcriptie van document in Nationaal Archief –
toegangsnummer 2.20.02.02
Inventarisnummer 165

Boedelbeschrijving no.7

blad 1

Heden Woensdag den tweeden October 1889

Heb ik Hendrik Jacobus Meertens, notaris resideerende te Batavia in tegenwoordigheid van en bijgestaan door de mij bekende en te Batavia woonachtige getuigen Willem Pijloo en Kwee Hooij Tin mijne klerken Ten verzoeke van den Kapitein der Chinezen Tan Goan Pouw, landeigenaar en den Chinees Tan Goan Hoat, ondernemer van landbouw, beiden wonende te Buitenzorg, in hunne betrekking van executeuren testamentair in den boedel en de nalatenschap van wijlen den oud Kapitein der Chineezen Tan Goan Piauw, in leven landeigenaar gewoond hebbende en den 19^e September 1889 overleden te Buitenzorg.

Mij bevonden in de pakhuizen van den overledene op Kampong Moeka te Batavia, alwaar verzegeling heeft plaats gehad, blijkens proces verbaal van verzegeling van den eersten Substituut griffier van den Raad van Justitie te Batavia van den 21^e September dezes jaars.

En zulks om te dier plaatse tot behoud der rechten van allen die daarbij belang hebben over te gaan tot de beschrijving van de in bedoelde pakhuizen aanwezige tot den boedel van genoemde overledene behoorende rijst en eventueel andere producten

te dier plaatse waren aanwezig en zijn voor mij notaris verschenen:

I Mijne requiranten Tan Goan Pouw en Tan Goan Hoat voornoemd Handelende ten deze tezamen als executeuren in den boedel en de nalatenschap

Blad 2

Van hunnen genoemden overleden broeder Tan Goan Piauw en eerstgenoemde bovendien als voogd zijner twee nog minderjarige zoons en bij testament benoemde nu de erfgenamen Tan Tjoen Keng, oud 17 jaar en Tan Tjoen Leh oud 15 jaar.

In welke qualiteiten zij benoemd en aangesteld zijn bij het testament van den overledene, gemaakt bij acte van den 11^e Mei 1876 onder nummer 7 voor den destijds te Buitenzorg resideerende notaris Peters Christiaan Simon en getuigen

verleden.

II De heer Nicolaas Johan Frederik Dinger lid van de weeskamer te Batavia, wonende te Batavia. Handelnde ten deze in zijn gemelde betrekking ter vertegenwoordiging van de weeskamer voormeld, als belast met de functien van het Collegie van Boedelmeesteren te Batavia, welk Collegie belast is met het toezicht over de voogdijen van minderjarige vreemde oosterlingen binnen zijn ressort, en als zoodanig ook over die der twee genoemde minderjarigen. En zulks ingevolge extract uit het Register der Resolutien van President en Leden der Weeskamer voornoemd van den 23^e September 1889 No. 4020/B.

III De heer Meester Jan Reinier Voute advocaat en procureur bij het Hoog Gerechtshof van Nederlandsch Indie, wonende te Batavia Handelende ten deze als gesubstitueerde gemachtigde van en alzo voor en namens den heer Meester Adriaan Johan Emanuel Arnold Bik, advocaat en procureur wonende te 's Gravenhage in zijne qualiteit van Directeur der te 'sGravenhage gevestigde Naamlooze Vennootschap. Maatschappij tot Exploitatie van Rijstlanden op Java Michiels-Arnold

Blad 3

En zulks uitwijzens acte van substitutie der twee en twintigsten Januari 1889 onder No.73 voor mij notaris en getuigen verleden, in verband met de acten van volmacht den 7^e Augustus 1887 en den 6^e februari 1888 beiden voor den te 'sGravenhage resideerenden Notaris Cornelis Egbertus Petrus Pauwels en getuigen verleden.

Welke comparant, in qualiteit voorschreven als vertegenwoordigende de creditrice van den overledene wegen achterstallige huurpenningen op het huurcontract van het land Tjipamingkies en bovendien wegens een bestaande obligatoire schuld, tegen de ontzegeling des boedels buiten zijne tegenwoordigheid is opgekomen en mitsdien bij die ontzegeling en de inventarisatie wenscht tegenwoordig te zijn.

IV De Chinees Tjoa Kie Hong, handelaar wonende op Djelakeng te Batavia. Alhier tegenwoordig als bij den overledene in dienst geweest als geëmployeerde tevens boekhouder te Batavia.

V De heer Mr. Jacob Christiaan Immink eerste substituut griffier bij den Raad van Justitie te Batavia, wonende te Batavia Handelende ten deze, bij volstreckte verhindering van den griffier van den Raad van Justitie te Batavia, als ambtenaar belast met de ontzegeling van de te beschrijven goederen, waartoe wordt overgegaan krachtens bevelschrift van den eersten dezer maand.

Voorts bevindt zich in het grootste pakhuis een hoeveelheid van omstreeks 2500 picols witte rijst, 700 picols bras menier en 400 picols bras oboe, alles behorend tot de productie van de Tegal Waroelands in de Residentie Krawang, waarvan de overledene mede eigenaar is en welke landen in Maatschap met de mede eigenaar, den comparant Tan Goan Pouw worden geëxploiteerd.

Deze rijst wordt niet gewaardeerd, aangezien zij in de rekening en verantwoording der genoemde Maatschap zal worden verantwoord.

Voorts worden door den comparant Tjoa Kie Hong de volgende boeken geproduceerd: een pakhuisboek en een dagboek welke beide boeken door mij notaris op de eerste en laatste beschreven bladzijden worden gewaarmerkt.

Niets meer de deze plaatse te beschrijven zijnde, wordt de inventarisatie alhier gesloten, om haar op nader te bepalen dagen te Buitenzorg en op de landerijen van den overledene te vervolgen. De beschreven hoeveelheden rijst en de beide beschreven boeken worden gelaten in het bezit en de bewaring van den comparant Tjoa Kie Hong, die aanneemt en belooft alles te zullen opleveren en verantwoorden daar waar en aan wie zulks zal blijken te behooren.

Eindelijk wordt door den comparant Tjoa Kie Hong in handen van mij notaris den eed afgelegd, dat hij niets heeft verduisterd, noch weet of gezien heeft dat er iets verduisterd is.

Waarvan acte!

Gedaan en verleden ter plaatse op dag datum en in tegenwoordigheid voormeld zijnde deze door de comparanten, de

Blad 6

Getuigen en mij notaris onmiddellijk na voorlezing en voorhouding in de Maleische taal geteekend.

Verleden met een renvooi en twee doorhalingen zonder bijvoeging

(Geteekend) Tan Goan Pouw
 Tan Goan Hoat
 Dinger
 Voute
 Tjoa Kie Hong
 W. Pijloo
 Kwee Hoaij Tin
 H.J. Meertens

De minute dezer is geschreven op een zegel van een gulden en vijftig cts
Uitgegeven voor woordelijk gelijkkluidend afschrift w/g/ H.J. Meertens

Blad 7

No.9 Vervolg Inventaris

Heden Maandag den 14^e October 1889 Heb ik Euard Weber, notaris
resideerende te Buitenzorg, in de tegenwoordigheid van en bijgestaan door de
mij bekende getuigen: de heer Albert Ferdinand Fisser, gepensioneerd
ambtenaar en Naoeng schrijver beiden wonende te Buitenzorg

Ten verzoeke van den Chinees Tan Goan Hoat landbouwondernemer enz enz
Mij bevonden ten sterfhuize van den overledene in de Chineesche Kamp te
Buitenzorg alwaar verzegeling heeft plaats gehad enz enz

En zulks om ten vervolge van de op den 2^e October te Batavia aangevangen
inventarisatie, over te gaan tot de beschrijving van al hetgeen behoort tot den
boedel en de nalatenschap van den overledene voor zoover het te dezer plaatse
zal worden aangetroffen.

Te dier plaatse waren aanwezig en zijn voor mij Notaris verschenen

I Tan Goan Hoat, voornoemd

II de heer R.L.H.A. Overbeek Bloem, Agent van de Bataviasche Weeskamer

III de heer A.J.C. .v. Blokhuizen, particulier, handelende ten deze als gemachtigde
van den heer Mr. J.R. Voute

IV de Chineesche Vrouw Thung Leng Nio, weduwe van den overledene

V de heer J.G.F. Nauman, ambtenaar belast, met de ontzegeling

VI de Chinees Tjoa Kie Hong door belanghebbenden gekozen deskundige voor de
waardeering der daaraan onderhevige goederen.

De comparanten zijn mij notaris bekend.

De opgave en aanwijzing zal geschieden door de comparante Thung Leng Nio.

Als nu tot de voorgenomen inventarisatie overgaande, werden nadat de zegels
waren

Blad 8

Opgeheven, aangetroffen ten sterfhuize (hetwelk in eigendom toebehoort aan
Kapitein Tan Goan Pouw)

aan meubelen, rijtuigen, paarden enz f 2.113,75

Alvorens tot de beschrijving dezer goederen over te gaan hebben
wij ons begeven naar het op Zuid Oostwaarts op geringe afstand
van het sterfhuis gelegen perceel, zijnde een erf bebouwd met een
groot kapitaal woonhuis onder leiding van den overledene zelve

gebouwd doch nimmer door hem bewoond

De eerste comparant vermeent te weten dat het erf bestaat uit successievelijk aangekochten grond gedeeltelijk bereids in eigendom afgestaan en gedeeltelijk Gouvernementsgrond zoodat het perceel niet zijn geheel in de verponding is aangeslagen.

Volgens den comparant taxateur vertegenwoordigt het geheel eene

waarde van	f 50.000,-
Is tezamen	f 50.213,75

Ten sterfhuize teruggekeerd verklaarden de 4^e & 5^e comparant dat bij de verzegeling des daags na het overlijden is aangetroffen een som van f 2500,- welke toen ten einde voor de loopende zaken te worden aangewend zijn ter hand gesteld aan de comparante Thung Leng Nio.

Alsnu werden aangetroffen de navolgende Akten en Documenten.

a. Een authentiek afschrift eener acte van delegatie den 22^e December 1885 opgemaakt, naar aanleiding der overname der in de residentie Krawang gelegene Tegalwaroelands, waarvan de overledene voor een half aandeel mede eigenaar was en waaromtrent door den eerste comparant nadere gegevens zullen worden verstrekt, zijnde noch hij noch de 4^e comparante op dit oogenblik daar toe in staat.

Blad 9

b. een authentiek afschrift der acte waarbij de overledene heeft gekocht het lang Tjimangies, welk land volgens opgave van den 1^e comparant is bezwaard met hypothecaire schuld waaromtrent hij op dit oogenblik geene juiste gegevens kon verstrekken.

c. de grosse der acte waaruit blijkt dat aan de overledene toebehoorde het erfpachtrecht op een uit gestrektheid woeste gronden ter grootte van 102 bouw en 4190 Rhijnl.roeden, gelegen in het district Tjipoetie en bekend onder de naam van Rarahan.

d. een authentiek afschrift van een huurcontract betreffende gemeld erfpachtsperceel Rarahan tussen de overledene en de Chinees The Boen Kwe welke contract eindigt Ultó Juni 1891 Op gemeld erfpachtsperceel bevindt zich volgens opgave van den 1^e comparant een veestapel en verder inventarisgoederen waaromtrent hij van den huurder inlichtingen heeft gevraagd maar nog niet ontvangen.

e. Tien grossen van acten van overschrijving waaruit blijkt dat aan de overledene toebehooren: tien verschillende perceelen gelegen aan de gedempte Verburgsgracht en Voorzij verpondingnummers 4990, 395, 370, 2828, 509, 2282,

320, 2144, 508 en 5594.

f. drie acten van overschrijving waaruit blijkt dat de overledene toegehoorden: drie perceelen in het Chineesche Kamp te Buitenzorg verponding nos. 585,601 en 761

g. Een authentiek afschrift der acte waarbij de overledene van Jo Pek Hiat heeft gekocht de houten opstal met pannen gedekt, staande op Gouvernementsgrond in de Chineesch Kamp te Buitenzorg.

h. Een authentiek afschrift der acte waarbij de overledene van Tan Soeij Heng heeft gekocht een steenbakkerij, twee sawahvelden en een klappertuin in Kampong Pedus (Tanah Sereaal) te Buitenzorg.

i. Een onderhandsch huurcontract waarbij de

Blad 10

Overledene heeft verhuurd een tuin en sawahs in Kampong Sereaal te Buitenzorg tot ulto September 1890.

k. Een authentiek afschrift der acte waarbij de overledene van Louw Piang Long heeft gekocht een houten opstal met pannen gedekt aan den grooten weg

l. Een authentiek afschrift der acte waarbij de overledene van Radhen Koesema Wedjaja heeft gekocht 2 inlandsche huizen in Kampong Goedoe, drie bouws sawahveld in Kampong Pebaton en 2 sawavelden bij Kampong Sawah op het land Tjiomas.

m. Een authentiek afschrift der acte waarbij de overledene heeft gekocht alle rechten op tien perceelen sawahgrond gelegen op het land Tjimapak.

n. Vier landrente aanslag biljetten voor dit loopende jaar betreffende sawahs tegalan en pekaran gans op het land Bloeboer.

o. de grosse eener hypotheekacte groot	f 5.000,-
p. de id id id	f 4.600,-
q. de grosse der obligatoire acte	f 1.000,-
r. de id	f 1.399,165
s. de id	f 4.000,-
t. de id	f 30.000
u. Een ongezegeld schuldbewijs	f 200,-
v. Een id	f 400,-
w. Een id	f 2.000,-
x. Een id	f 2.000,-
y. Een id	f 2.000,-
z. Een id	f 500,-

A.A. Een authentiek afschrift der acte van 17 September 1887 betreffende de levering van rijst ten behoeve der mijnwerkers op het eiland Billiton, benoodigd van af Juli 1887 tot en met 30 Juni 1890

B.B. Producten en werkstaten betreffende Tjimangies en Tjipamingkies zijnde volgens den eersten comparant rapporten en uittreksels uit de op die landen aangehouden wordende boeken, welke aldaar zullen worden aangetroffen.

Blad 11

De kast, dozen en trommels met papieren bleken overigens te bevatten oude afgeloopen contracten, geroyeerde schuldbewijzen, quitantien brieven en andere papieren zonder waarde meer.

Voorts verklaarde de eerste comparant nog te weten dat aan de overledene nog toebehoorden twee huizen te Buitenzorg waarde f. 2500,- en f 1500,-.

Te dezer plaatse niets meer te beschrijven zijnde heb ik notaris enz enz

Waarvan proces verbaal opgemaakt en verleden enz enz

(Geteekend) Tan Goan Hoat, H. Overbeek Bloem, A.J.C. v. Blokhuizen, Thung Leng Nio, Nauman, Tjoa Kie Hong, A.F. Fisser, Naoeng, E.Weber

Uitgegeven voor afschrift (w.g.) E. Weber

No. 12 Vervolg Inventaris

Heden den 16^e October 1889 Heb ik Eduard Weber, notaris enz enz Ten verzoeke van den Chinees Tan Goan Hoat landbouwondernemer enz enz Mij bevonden ten landhuize op het den overledene in eigendom toebehoorend land Tjimangies alwaar verzegeling heeft plaats gehad blijkens procesverbaal enz.

Te dier plaatse waren aanwezig en zijn voor mij notaris verschenen:\

I Tan Goan Hoat

II de heer R.L.H.A. Overbeek Bloem

III de heer A.J.C. v. B.lokhuizen

IV de Chinees Tang Koey Eng, geemployeerde

Blad 12

V de heer J.G.F. Nauman

VI de Chinees Tjoa Kie Hong

De comparanten zijn mij notaris bekend.

De opgave en aanwijzing der goederen zal geschieden door Tan Koeij Eng en de

waardering door Tjoa Kie Hong.

Als nu tot de inventarisatie overgaande wordt aangetroffen:

In het padie en rijstpakhuis staande bewesten bij het landhuis:

Ongeveer 7500 Sanga padie gewaardeerd op 75 cts per Sanga	f 5.625,-
Ongeveer 300 Picols rijst a f 3,- per picol	f 900,-
In het twee pakhuis	
+ 800 Sanga padie a f 0,75	f 600,-
+ 25 ide	f 18,75
Aan dakpannen en vloersteen	f 1.032,50
In de bijgebouwen	
+ een honderd picols gabah	f 200,-
vloersteen en	f 107,-
68 stuks rundvee	f 5.100,-
115 buffels	f 3.450,-
aan meubelen enz enz	f 421,75
tezamen	f 17.455,-

Voorts produceerde de vierde comparant de navolgende boeken betrekking hebbende op het lang Tjimangies.

Een kasboek aantoonende een saldo op heden f 182,64

Een padiepakhuisboek voor drooge padie

Een id voor natte padie

Een aanslagboek voor Tjoeke en tuinhuur

Een rijstpakhuisboek

Een asfil groentenboek

Een boek waarin ontvangsten Tjoeke padie en afkoop heerendiensten

Een boek betreffende schuldverrekeningen van tjamat en boedjangs

Een boek regeling werkende heerendienstplichtigen

Twee boeken veestapel;

al welke boeken zijn aangehouden in de Maleische

Blad 13

taal met latijnsche karacters en op de eerste en laatste bladzijden door mij notaris zijn gewaarmerkt.

Niets meer te beschrijven zijnde heeft de comparant Tan Koeij Eng in mijne handen afgelegden den eed dat hij niet heeft verduisterd noch weet noch gezien heeft dat iets verduisterd is.

Al het heden beschrevene is gesteld onder bewaring van de comparant, Tan Koeij Eng enz. Waarvan dit procesverbaal enz enz.

(Geteekend) Tan Goan Hoat , H. Overbeek Bloem, A.J.C. v. Blokhuizen, Nauman, Tan Koeij Eng, Tjoa Kie Hong, A.F. Fisser, Naoeng, E. Weber.

No. 13 Vervolg Inventaris

Heden den 17 October 1889 Heb ik Eduard Weber, notaris enz Ten verzoeken van den Chinees Tan Goan Hoat landbouwondernemer enz enz

Mij bevonden te Djongol ten landhuize op het door den overledene gehuurde land Tjipanungkies enz enz

Te dier plaatse waren aanwezig en zijn voor mij notaris verschenen:

I Tan Goan Hoat

II R.L.H.A. Overbeek Bloem

III A.J.C. v. B.okhuizen

IV de Chinees Tan Kong Yang (patia ?)

V J.G.F. Nauman

VI Tjoa Kie Hong

De comparanten zijn mij notaris bekend. De opgave enz zal geschieden door de compa

Blad 14

Parant Tan Kong Yang. Alsnu tot de inventarisatie overgaande wordt aldaar aangetroffen in de pakhuizen enz Volgens raming van de eerste, derde en zesde comparanten:

+ - 4000 picols bras merah	f 12.000,-
+ - 10000 sanga padie waarvan slechts +- 3250 sanga nog goed	f 2.437,50
+ -15000 sanga padie waarvan nog goed +- 7500 sanga	f 5.625,-
+ -40000 sanga padie waarvan de helft nog goed	f 15.000,-
+ - 6000 sanga padie alles nog goed	f 4.500,-
+ -80000 sanga padie waarvan nog goed +-10000sanga	f 7.500,-
+ -28000 sanga padie alles nog goed	f 21.000,-
+ -3000 picols bras	f 9.000,-
+ -13000 sanga padie waarvan nog goed +-3000 sanga	f 2.250,-
+ -3000 picols bras	f 9.000,-
+ - 2000 goenezakken	f 400,-
weegtoestellen enz pro memorie bij de rijstpelmolens	
+ - 300 sanga padie	f 225,-
in de koffiekamers	
73 picols koffie	f 2.920,-

49 picols id 2 ^e soort	f 1.470,-
26 id mannetjes	f 1.560

Verklarende de 4^e comparant dat sedert het overlijden van Tan Goan Piauw 300 picols koffie naar Batavia zijn verzonden.

Landhuis

Aan meubelen enz	f 789,55
terwijl in de stallen nog aanwezig zijn 19 paarden geschat op	f 1.200,-
tezamen	f 96.877,05

Voorts verklaarden de eerste en de derde comparanten, onder aanbod van eede, dat zij op den 26^e, 27^e, 28^e en 29^e September dezes jaars de

Blad 15

Overige pakhuizen op het land Tjipaminkies hebben bezocht en opgenomen en na aftrek der oude waardelooze padie hebben bevonden da aanwezig was:

Te Tjario 49.900 sanga padie 4200 picol rijst
Passer Tandjong 62.030 sanga padie 200 picol bras
Tjikoraij 3.500 sanga padie 200 picol koffie
Leurtjatjing 3.000 sanga padie
Daieh 48.500 sanga padie 700 picol rijst (bras)

Wijders verklaarden de 1^e & 4^e comparant dat tot de inventaris van het land Tjipaminkies behooren 920 buffels; 150 stuks rundvee en 150 pedatties. Tenslotte werden nog vertoond de na volgende boeken allen aangehouden in de Chineesche taal en door mij notaris op de eerste en de laatste bladzijden gewaarmerkt. (Volgens opgave van de 1^e & 4^e comparant)

Een journaal en kasboek in een aantoonende een saldo van f 292,65 cts

Een grootboek

Een padiepakhuisboek

Een rijstpakhuisboek

Een boek voor koffie en kleine middelen

Een rekening courant boek voor pedattie en grobak voerders

Twee boeken van aanslag Tjoeke padie

Een ontvangstboek tjoekepadie

Een aanslagboek tjoeke tjeger en sipar

Twee tractementboeken geemplierden

Deze boeken worden allen te Djongol aangetroffen.

Voorts de navolgende boeken aangehouden op de andere etablissementen van het land Tjipamingkies in de Maleische taal met latijnsche karakters.

Daijeh:

Een aanslagboek tjoekepadie sawah

Een id tjejer en tipar

Een ontvangstboek padie

Een journal en kasboek in een aantoonende een

Blad 16

Saldo van f 2,10

Een aanslagboek tjoekepadie in de omgeving der Koffietuinen

Een boek afkoop heerendiensten

Een boek Klapperhuurgelden

Twee boekjes verzending rijst

Een tjoekeboek dakpannen te Tjario.

Een aanslagboek tjoeke padie sawah

Een id. tjejer & lipar

Een journaal tevens kasboek met een saldo van f. 5,425

Een ontvangstboek padie

Een boek ontvangst rijst van Passir Tandjoeng

Een boek Klapperhuurgelden

Een boek afkoop heerendiensten

Een boek verzending rijst naar Djongol

Een boek voor kleine middelen

Een boek buffelhuur

te Passir Tjandoeng

Een journaal tevens kasboek met een saldo van f 1,80

Een boek aanslag padie sawah

Een id tjejer & tipar

Een ontvangstboek Tjoeke padie

Een boek Klapperhuurgelden

Een boek afkoop heerendiensten

Een boek voor kleine middelen

Een boek buffelhuur

Een boek rijstverzending naar Tjario

te Tjikoraij

Een journaal tevens kasboek met een saldo van f 40,625.

De tweede comparant in zijne hiervoren gemelde qualiteit vermeent, dat de eerste comparant in zijne hoedanigheid van voogd niet verantwoord is indien hij de goederen en producten aanwezig op de overige etablissementen op

Tjampinkies niet afzonderlijk in wettelijke vorm inventariseert en laat taxeren, tekenende hij in voormelde qualiteit protest aan ingeval daartoe niet wordt overgegaan.

Tenslotte heeft de comparant Tang

Blad 16

Hong Yang in mijne handen afgelegd den eed enz enz

Alle beschreven goederen zijn in bewaring gegeven enz enz

Waarvan proces verbaal enz

(Geteekend) Tan Goan Hoat, H. Overbeek Bloem, A.J.C. v. Blokhuizen, Tan Hong Yang, Nauman, Tjoa Kie Hong, A.F. Fisser, Naoeng, E. Weber

Volgens mijn zienswijze had dit uittreksel nog bekrompener kunnen zijn.

Het bestuur heeft geen belang te weten het vinden van boeken en andere dingen van geen waarde.

Bladzijde 13 tot en met 17 was reeds bekend. Get.

